

# Bollschweil

## st. ulrich



*Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Bollschweil*

Herausgeber:

**Bürgermeisteramt Bollschweil** • Hexentalstraße 56 • 79283 Bollschweil  
Fon 07633/9510-0 • Fax 07633/9510-30  
[gemeinde@bollschweil.de](mailto:gemeinde@bollschweil.de) • [www.bollschweil.de](http://www.bollschweil.de)

Für den redaktionellen Teil ist das  
Bürgermeisteramt verantwortlich, für  
die Anzeigen der Primo-Verlag, A. Stähle,  
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
Fon 07771/9317-0 • Fax 07771/9317-40  
[info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de)  
[www.primo.stockach.de](http://www.primo.stockach.de)

DONNERSTAG, den 19. Dezember 2013

Nr. 51/52

## **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

das Jahr 2013 neigt sich dem Ende zu. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, mich bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern zu bedanken, die sich in unserer Gemeinde engagieren, sei es bei den Kirchen, in den Vereinen und Verbänden, in Bürgergruppen oder anderen Institutionen.

Ein Dankeschön gilt auch dem Gemeinderat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und die konstruktive Arbeit zum Wohle unserer Gemeinde.

***Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit im Neuen Jahr 2014.***

***All denen, die sorgenvoll oder krank das neue Jahr beginnen, wünsche ich viel Kraft und Gottes Segen.***

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich lade Sie sehr herzlich zum öffentlichen**

***Neujahrsempfang am Sonntag, 05. Januar 2014, um 11.00 Uhr in der Möhlinhalle ein.***

**Ich werde bei diesem Stehempfang verdiente Bürgerinnen und Bürger auszeichnen, auf das vergangene Jahr 2013 zurückblicken, einen Ausblick auf anstehende Aufgaben geben und mit Ihnen auf ein gutes neues Jahr 2014 anstoßen.**

**Ich freue mich auf Ihr Kommen.**

Ihr  
Josef Schweizer, Bürgermeister



## Kuchenverkauf nach dem Neujahrsempfang

für den Nachmittagskaffee am Sonntag, 05.01.2014 werden Ihnen die Eltern der vierten Klasse selbstgebackenen Kuchen zum Mitnehmen anbieten. Die Kuchen können Sie nach dem Neujahrsempfang mitnehmen.

Der Erlös geht direkt in die Klassenkasse unserer Viertklässler



## Amtliche Bekanntmachungen

### Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung zwischen Weihnachten und Dreikönig

Am **Freitag, 27.12.2013**, bleibt das Rathaus (wie auch an Heiligabend und an Silvester) für den Publikumsverkehr geschlossen.

In dringenden Notfällen, z.B. bei einem Sterbefall, erreichen Sie den Bereitschaftsdienst der Gemeindeverwaltung über die

**Telefonnummer 0151/27658202.**

Ansonsten sind wir zu den bekannten Sprechzeiten (Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr, Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr) mit kleiner Besetzung für Sie da.

Wir bitten um Beachtung.

**Das Grundbuchamt in Ehrenkirchen** bleibt am 27.12.2013 ebenfalls für den Publikumsverkehr geschlossen.

### Druckplan Mitteilungsblatt

#### Weihnachten 2013 und Januar 2014

Bitte beachten Sie, dass dieses das letzte Amtsblatt in diesem Jahr ist.

#### Durch die Feiertage entfällt die Veröffentlichung des Amtsblattes in der KW 52 2013 sowie KW 01 2014.

Das erste Amtsblatt 2014 erscheint dann wieder am Donnerstag den 09.01.2014.

Bitte halten Sie unbedingt die üblich vorgegebenen Redaktionsschlüsse ein, da später eingehende Textbeiträge nicht mehr berücksichtigt werden können.

(Vorsicht bei Mitteilungen per e-mail, diese kommen öfters verspätet an, daher bitte rechtzeitig absenden).

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald an Heiligabend, Silvester und am Freitag, 27. Dezember, geschlossen

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald bleibt am Freitag, den 27. Dezember 2013 ganztags geschlossen. Dies gilt für die Verwaltungsgebäude und Kreiseinrichtungen an allen Standorten im Landkreis. Ebenfalls geschlossen ist das Landratsamt an Heiligabend und Silvester.

Die Tiefgarage in der Stadtstraße 2 in Freiburg ist an Heiligabend, Silvester und an den Sonn- und Feiertagen ebenfalls geschlossen. Am 27. Dezember ist die Tiefgarage von 8.45 - 18.30 Uhr geöffnet. Ansonsten gelten die üblichen Öffnungszeiten.



## Allgemeine Informationen



### Die Freiwillige Feuerwehr informiert: Silvester-Feuerwerk

#### Feuerwerk

Beachtet man nachfolgende Hinweise, so ist für ein sicheres Feuerwerkserlebnis zum Jahreswechsel viel getan:

- Feuerwerksartikel gehören nicht in die Hände von Kindern, Jugendlichen und alkoholisierten Personen!
- Knallkörper und Raketen nur im Freien verwenden. Ausreichenden Sicherheitsabstand zu Personen und Gebäuden einhalten!
- Gebrauchsanweisung beachten!
- Knaller nicht zusammenbündeln, nicht wieder anzünden; unbrauchbar machen mit Wasser!
- Raketen nur senkrecht abfeuern, sicheren Standplatz wählen (leere Flasche im Flaschenkasten) und auf sichere Flugrichtung achten!
- Raketen bei stärkerem Wind und Windböen nicht abfeuern!
- Auf keinen Fall Feuerwerkskörper selbst herstellen oder illegal aus dem Ausland importieren. Achten Sie auf das BAM-Prüfzeichen der Bundesanstalt für Materialforschung- und Prüfung!
- Für den Notfall Löschmittel (Eimer mit Wasser, Feuerlöscher) bereitstellen! Schützen Sie Haus und Wohnung vor Brandgefahren. Entfernen Sie Möbel, Hausrat und andere brennbare Gegenstände von Balkonen und Terrassen. Schließen Sie Fenster und Türen!
- Nehmen Sie Rücksicht auf Kinder und Tiere, die sehr unter der Knallerei leiden! Beachten Sie, dass das Abbrennen von Feuerwerk **in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altersheimen sowie Reet- und Fachwerkhäusern verboten ist.**

#### Dekorationen und Ausstattungen

Einige wenige Punkte gibt es auch bei der Raumdekoration zu beachten:

- Luftschnagen, Girlanden und Lampions dürfen nicht mit Heizstrahlern oder offenem Feuer (Zigaretten!) in Berührung kommen.
- Brennende Kerzen niemals unbeaufsichtigt lassen!
- Glimmende Zigarettenkippen vom Aschenbecher in einen Blecheimer umleeren oder mit Wasser ablöschen!

#### Bei Veranstaltungen in größeren Räumen gilt:

Ausgewiesene Flucht- und Rettungswege sowie Notausgänge müssen frei benutzbar bleiben. Das Abstellen von Gegenständen oder Parken vor solchen Ausgängen ist verboten!

**Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, so helfen Ihnen die Feuerwehrleute selbstverständlich auch in der Silvesternacht.**

**Unsere Telefonnummer: 112**





**Tourismus-Fachkraft (450 €-Stelle)**

Die Ferienregion Münstertal Staufen sucht ab März 2014 für die Tourist-Information Staufen eine Tourismus-Fachkraft im geringfügigen Beschäftigungsverhältnis auf 450 €-Basis.

Zu den wesentlichen Aufgaben zählen die Betreuung der Gäste, Pflege der Gastgeberdaten mit dem Buchungs- und Informationssystem sowie allgemeine Verwaltungstätigkeiten im touristischen Fachbereich.

Vorausgesetzt werden Orts- und Regionskenntnisse, Flexibilität bei den Arbeitszeiten und -orten inklusive der Bereitschaft zum Samstagsdienst, Bereitschaft zur Mithilfe bei kulturellen Abendveranstaltungen und Erfahrungen mit branchenüblicher Software. Bei entsprechender Qualifikation bzw. Kenntnis ist auch die Mitarbeit im CMS unserer Homepage wünschenswert. Gewünscht werden englische und französische Sprachkenntnisse.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mitten im historischen Stadtzentrum von Staufen. Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Kühnle, Tel. 07633/805-46 oder kuehnle@staufen.de, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 17.01.2014 an:

Zweckverband Breisgau Süd-Touristik  
 Personalamt Staufen  
 Frau Isabella Schuhmann  
 Hauptstraße 53  
 79219 Staufen

Bund der Steuerzahler. Mit der Wahl der richtigen Steuerklassenkombination wird daher erreicht, dass die einbehaltene monatliche Lohnsteuer möglichst nahe an die gemeinsame Jahressteuerschuld der Ehegatten herankommt.

Die Ehepartner haben die Wahl zwischen den Steuerklassenkombinationen III/V oder IV/IV oder dem sogenannten Faktorverfahren. Je nach Wahl der Steuerklasse fällt der Lohnsteuerabzug unterschiedlich aus, und es erhöht oder verringert sich das ausgezahlte Nettogehalt. Die Steuerklassenkombination III/V ist günstig, wenn der eine Ehepartner ca. 60 Prozent des gemeinsamen Einkommens erzielt (Steuerklasse III) und der andere Partner 40 Prozent zum gemeinsamen Einkommen beisteuert (Steuerklasse V). Die Steuerklassenkombination IV/IV ist vor allem für Ehepaare vorteilhaft, die annähernd gleich viel verdienen. Bei der Wahl des Faktorverfahrens wird die einzubehaltende Lohnsteuer mittels eines Faktors ermittelt. Mit diesem Verfahren kann die voraussichtliche Jahressteuerschuld der Ehegatten sehr genau bestimmt werden. Bei der Wahl der Steuerklasse sollte auch bedacht werden, dass Lohnersatzansprüche wie Arbeitslosengeld, Eltern- oder Krankengeld vom zuletzt bezogenen Nettoarbeitslohn abhängen können.

Einen Ratgeber hierzu bietet der Bund der Steuerzahler in seinem Mitgliederbereich unter [www.steuerzahler.de](http://www.steuerzahler.de) an oder er kann unter der gebührenfreien Rufnummer 0800 0 76 77 78 kostenlos angefordert werden.



**Jubilare**

19.12.2013	Elisabeth Riesterer General-von-Holzinger-Str. 5	88 Jahre
23.12.2013	Leo Weber Ölbergweg 22	75 Jahre
26.12.2013	Agnes Maier St. Ulrich 28	77 Jahre
30.12.2013	Bela Karaba Hexentalstr. 55	71 Jahre
02.01.2014	Reinhard Dietsche Ölegarten 2	70 Jahre
06.01.2014	Eugenie Saal-Sariffodeen Am Eckbach 15	72 Jahre
06.01.2014	Herbert Sumser St. Ulrich 23	71 Jahre
08.01.2014	Herbert Karle St. Ulrich 32	72 Jahre
09.01.2014	Gisela Laub Am Rebberg 3 A	81 Jahre
09.01.2014	Helga Neher Kuckucksbadstr. 16	76 Jahre

**Regio-Verkehrsverbund Freiburg**

**SkiBus-Prospekt 2013/14 – Ab in den Winter!**

Auch in diesem Winter erreichen Sie mit den Bussen und Bahnen im RVF-Gebiet und darüber hinaus bequem die Schwarzwaldgipfel. Den neuen SkiBus-Prospekt Winter 2013/14, herausgegeben vom Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF), erhalten Sie ab Mitte Dezember kostenlos

- an allen Verkaufsstellen der Verkehrsunternehmen im RVF
- in den Rathäusern und Kurverwaltungen ihrer Gemeinde
- als Download (PDF-Datei) im Internet unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de)

Er ist bis zum 23. März 2014 gültig und gibt Ihnen einen Gesamtüberblick über die Bahn- und Busverbindungen in die Wintersportgebiete des südlichen Schwarzwaldes.

**Infos unter [www.rvf.de](http://www.rvf.de).**

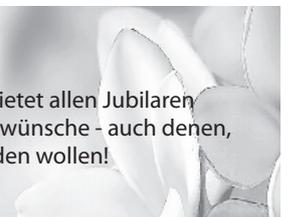
**Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg e.V.**

**Lohnsteuerklassen bei Ehegatten  
 Wer für 2014 richtig wählt, hat mehr im Monat**

Wer die Wahl hat, hat die Qual. Dieser Grundsatz gilt auch bei der Steuer. Eheleute und eingetragene Lebenspartner, die beide Arbeitnehmer sind, müssen sich entscheiden, welcher Einkommensteuerklasse sie angehören möchten. Bei einer klugen Entscheidung kann für die Partner im Monat ein höheres Nettogehalt herauspringen. Was dabei zu beachten ist, erklärt der Bund der Steuerzahler Baden-Württemberg.

Ehegatten können sich gemeinsam besteuern lassen. Bei Arbeitnehmer-Ehegatten muss der Arbeitgeber jeden Monat Steuern (Lohnsteuer) vom Gehalt einbehalten. Um die Verhältnisse der Ehepartner ausreichend zu würdigen, gibt es die Lohnsteuerklassen, erklärt der

Die Gemeinde Bollschweil entbietet allen Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche - auch denen, die nicht genannt werden wollen!





## Abfallkalender

**Samstag, 21.12.2013**

Schnittgutsammelstelle  
im Langendobel von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

**Montag, 23.12.2013**

Gelber Sack

**Dienstag, 24.12.2013**

Restmüll

**Dienstag, 31.12.2013**

Biotonne

**Dienstag, 07.01.2014**

Papiertonne

**Mittwoch, 08.01.2014**

Gelber Sack & Restmüll

**Samstag, 11.01.2014**

Weihnachtsbaumsammlung



## Kindergarten

### Freie Krippenplätze im Kindergarten St. Joseph Bollschweil

Sie sind auf der Suche nach einem Betreuungsplatz für ihr Kleinkind im Alter von 1-3 Jahren und wohnen in Bollschweil oder Umgebung? Wir haben ab Januar wieder freie Plätze in unseren Krippengruppen. Sollten Sie Interesse an einen Betreuungsplatz in unserer Einrichtung haben, können Sie sich jederzeit auf der Homepage der Gemeinde Bollschweil über unsere Arbeit informieren. Oder Sie wenden sich direkt an die Einrichtungsleitung Frau Hermann und vereinbaren ein Informations- und/oder Anmeldegespräch (Tel. 07633 / 7234).

Alexandra Hermann, Einrichtungsleitung



## Weiterbildung

### Katholisches Bildungswerk Bollschweil

**Ferien für Gelenke, Muskeln, Nerven, Organe, das Denken, und die Seele! Feldenkrais Methode**

Die Feldenkrais Methode zeigt Wege auf, wie wir durch bewusste, leichte, zum Teil ungewohnte Bewegungen, schmerzende Gewohnheiten und Verspannungen auflösen können.

Wir sind mit einem „Mobile“ vergleichbar. Ob wir schmunzeln oder grübeln, eine Zeitung umblättern, oder an eine schöne Urlaubsbegegnung denken, jede Empfindung, jeder Gedanke drückt sich in Bewegung aus und beeinflusst den ganzen Organismus.

Die neuen Bewegungen bahnen neue Wege im Zentralen Nervensystem und eröffnen uns gesündere Bewegungs- und Handlungsmöglichkeiten. Unser Skelett, die Muskeln, aber auch das vegetative Nervensystem, Atmung, Verdauung und der Schlaf erholen sich.

Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie alt oder jung, gesund oder krank sind, eine Verbesserung der Beweglichkeit ist immer möglich.

Einführung (unverbindliches Kennenlernen unabhängig vom Kurs!)

**79232 Bollschweil**

Katholisches Bildungswerk

Marie-Luise-Kaschnitz-Schule, Sängersaal

**Mittwoch, 29.01.2014** von 08.00 bis 08.45 Uhr

Kosten: 3,00 €

**Kursbeginn: 29.01.2014**

**8 x mittwochs** von 9.00 bis 10.15 Uhr

Anmeldung: Agnes Kalbhenn, Tel. (07 61) 40 58 50

E-Mail: kalbhenn-feldenkrais@t-online.de

Kosten: 100,00 € (incl. 19 % MwSt.)



## Notfalldienst

**Notruf (Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst):** Telefon 1 12

**Ärztlicher Notfalldienst:** Telefon 0 18 05 / 19 29 23 00

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** Telefon 07 61 / 8 85 08 30

**Augenärztlicher Notfalldienst:** Telefon 07 61 / 8 09 98 00

**Apotheken-Notfalldienst:**

siehe Apotheken-Notfalldienstportal der Landesapothekenkammer Baden-Württemberg; <http://lak-bw.notdienst-portal.de>

**Telefonseelsorge:** Telefon 08 00 / 1 11 01 11

**Wasser** Telefon 01 71 / 4 92 20 33

**Strom** Telefon 07623 92-1818

**Gas** Telefon 08 00 / 2 76 77 67

**Kabel-TV** Telefon 03 41 / 42 37 20 00

### Notfalldienst-Apotheken

**Donnerstag, 19.12.2013**

>**Schwarzwald-Apotheke**

St.- Ulrich-Str. 2, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 41 05

08:30 bis 08:30 Uhr

**Freitag, 20.12.2013**

>**Apotheke am Schillerplatz Müllheim**

Werderstr. 23, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 1 27 75

08:30 bis 08:30 Uhr

>**Faust-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 52, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 - 95 82 20

08:30 bis 08:30 Uhr

**Samstag, 21.12.2013**

>**Bad Apotheke Krozingen**

Bahnhofstr. 23, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 9 28 40

08:30 bis 08:30 Uhr

**Sonntag, 22.12.2013**

>**St.-Trudpert-Apotheke**

Wasen 49, 79244 Münstertal, Schwarzwald, Tel.: 07636 - 5 66

08:30 bis 08:30 Uhr

>**Werder-Apotheke Müllheim**

Werderstr. 5, 779379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 74 06 00

08:30 bis 08:30 Uhr

**Montag, 23.12.2013****>Rhein-Apotheke Neuenburg**

Schlüsselstr. 4, 79395 Neuenburg am Rhein, Tel.: 07631 - 7 20 29  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Stadt-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 15, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 - 62 63  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Dienstag, 24.12.2013****>Paracelsus-Apotheke**

Freiburger Str. 20, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 15 01 50  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Mittwoch, 25.12.2013****>Fridolin-Apotheke Neuenburg**

Müllheimer Str. 23, 79395 Neuenburg am Rhein, Tel.: 07631 - 79 37 00  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Rebland-Apotheke Wolfenweiler**

Basler Str. 24, 79227 Schallstadt (Wolfenweiler), Tel.: 07664 - 63 71  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Donnerstag, 26.12.2013****>Hense'sche Apotheke Badenweiler**

Luisenstr. 2, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 89 21 21  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Kirchberg-Apotheke Ehrenkirchen**

Jengerstr. 13, 79238 Ehrenkirchen, Tel.: 07633 - 87 94  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Freitag, 27.12.2013****>Zollmatten-Apotheke**

Poststr. 22, 79423 Heitersheim, Tel.: 07634 - 51 05 11  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Samstag, 28.12.2013****>Apotheke am Zöllinplatz**

Zöllinplatz 4, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 89 15 76  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Batzenberg-Apotheke Schallstadt**

Basler Str. 82, 79227 Schallstadt (Wolfenweiler), Tel.: 07664 - 6 01 80  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Sonntag, 29.12.2013****>Malteser-Apotheke Heitersheim**

Im Stühlinger 16, 79423 Heitersheim, Tel.: 07634 - 20 39  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Montag, 30.12.2013****>Hebel-Apotheke Müllheim**

Werderstr. 31 A, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 22 53  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Schneckental-Apotheke**

Schwabenmatten 3, 79292 Pfaffenweiler, Breisgau, Tel.: 07664 - 60 09 00  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Dienstag, 31.12.2013****>Katharina-Barbara-Apotheke**

Hauptstr. 48, 79295 Sulzburg, Baden, Tel.: 07634 - 82 28  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Stadt-Apotheke Neuenburg**

Schlüsselstr. 14, 79395 Neuenburg am Rhein, Tel.: 07631 - 77 10  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Mittwoch, 01.01.2014****>Rats-Apotheke Bad Krozingen**

Lammplatz 11, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 37 90  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Donnerstag, 02.01.2014****>Hardt-Apotheke**

Schwarzwaldstr. 16 A, 79258 Hartheim, Breisgau, Tel.: 07633 - 1 33 55  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Markgrafen-Apotheke Badenweiler**

Waldweg 2, 79410 Badenweiler, Tel.: 07632 - 3 76, 08:30 bis 08:30 Uhr

**Freitag, 03.01.2014****>Apotheke am Bahnhof Bad Krozingen**

Bahnhofstr. 6, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 47 47  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Samstag, 04.01.2014****>Linden-Apotheke Buggingen**

Breitenweg 10 A, 79426 Buggingen, Tel.: 07631 - 39 78  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Tuniberg-Apotheke Munzingen**

St.-Erentrudis-Str. 22, 79112 Freiburg (Munzingen), Tel.: 07664 - 32 05  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Sonntag, 05.01.2014****>Breisgau-Apotheke Kirchhofen**

Staufener Str. 1, 79238 Ehrenkirchen (Kirchhofen), Tel.: 07633 - 53 93  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Flora-Apotheke Müllheim**

Hauptstr. 123, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 3 63 40  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Montag, 06.01.2014****>Schwarzwald-Apotheke**

St.-Ulrich-Str. 2, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 41 05  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Dienstag, 07.01.2014****>Apotheke am Schillerplatz Müllheim**

Werderstr. 23, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 1 27 75  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Faust-Apotheke Staufen**

Hauptstr. 52, 79219 Staufen im Breisgau, Tel.: 07633 - 95 82 20  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Mittwoch, 08.01.2014****>Bad Apotheke Krozingen**

Bahnhofstr. 23, 79189 Bad Krozingen, Tel.: 07633 - 9 28 40  
08:30 bis 08:30 Uhr

**Donnerstag, 09.01.2014****>St.-Trudpert-Apotheke**

Wasen 49, 79244 Münstertal, Schwarzwald, Tel.: 07636 - 5 66  
08:30 bis 08:30 Uhr

**>Werder-Apotheke Müllheim**

Werderstr. 57, 79379 Müllheim, Baden, Tel.: 07631 - 74 06 00  
08:30 bis 08:30 Uhr

Für die Richtigkeit wird keine Gewährleistung übernommen. Informieren Sie sich vorab telefonisch bei der diensthabenden Apotheke.



**Kirchliche  
Nachrichten**

**Katholische Pfarrgemeinde Bollschweil****Samstag, 21.12.2013**

17.55 Uhr, Rosenkranz

18.30 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Kimmig)

**Sonntag, 22.12.2013**

19.00 Uhr, Taizégottesdienst

**Dienstag, 24.12.2013**

15.30 Uhr, Kinderkrippenfeier (Diakon Feiler) mitgestaltet von den Erstkommunionkindern; die Kinder können ihre Opferkässchen abgeben

18.00 Uhr, Christmette (Dr. Oliver Schmidt) mitgestaltet vom Kirchenchor

**Mittwoch, 25.12.2013**

09.00 Uhr, Hl. Messe, Festmesse (Pfr. Krettenauer) mitgestaltet vom Männergesangsverein

**Donnerstag, 26.12.2013**

10.30 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Malzacher) mitgestaltet von der Trachtenkapelle

**Samstag, 28.12.2013**

17.55 Uhr, Rosenkranz

18.30 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Malzacher)

**Dienstag, 31.12.2013**

18.00 Uhr, Wortgottesdienst Jahresabschlussandacht (Diakon Feiler)

**Mittwoch, 01.01.2014**

18.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Krettenauer)

**Sonntag, 05.01.2014**

19.00 Uhr, Hl. Messe (Dr. Thomas Dietrich) Aussendung der Sternsinger

**Donnerstag, 09.01.2014**

09.30 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Krettenauer) bes. für ältere Gemeindemitglieder

**Herzliche Einladungen der Kath. Pfarrgemeinde zum Hilariusfest im Januar**

wir freuen uns sehr, Sie zum besonderen Patrozinium St. Hilarius am 19. Januar 2014 einladen zu können. Das Festamt um 10:30 Uhr wird von Weihbischof Dr. Michael Gerber zelebriert werden; Sie werden die Krönungsmesse von W. A. Mozart hören. Danach Einweihung des neu gestalteten Hilariuskellers!

Herzlich willkommen!

Für den Pfarrgemeinderat: Monika Kenk

**„Wo Menschen singen, da lass dich nieder“ vom 14. - 16. Februar 2014 im Bildungshaus Kloster St. Ulrich**

Singen bringt uns unmittelbar in Kontakt mit unserer Lebensfreude. Wir laden ein zu einem fröhlichen Singwochenende mit Neuen Geistlichen Liedern, mit meditativen Elementen und biblischen Impulsen. Der Sonntagsgottesdienst in Bollschweil am 16. Febr. 10:30 Uhr wird mit den gelernten Liedern mitgestaltet werden, Chorleiter Edgar Disch, Elzach. Frauen der Umgebung sind auch ohne Übernachtung herzlich willkommen.

**Infos und Anmeldung:** Kath. Landfrauenbewegung, Okenstr. 15, 79108 Freiburg, Tel. 0761 5144-243, oder Monika Kenk 07633 7777 oder mail@kath-landfrauen.de

**Katholische Pfarrgemeinde St. Ulrich****Herzliche Einladung zu den Weihnachtsgottesdiensten in St. Ulrich****Freitag, 20.12.2013**

19.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Krettenauer) mitgestaltet vom Pfarrgemeinderat

**Sonntag, 22.12.2013**

08.45 Uhr, Rosenkranz

09.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Malzacher)

**Dienstag, 24.12.2013**

15.30 Uhr, Kinderkrippenfeier (Pfr. Krettenauer) mitgestaltet vom Kinderchor und den Erstkommunionkindern; die Kinder können ihre Opferkässchen abgeben

22.00 Uhr, Christmette (Prof. Dr. Schockenhoff)

**Mittwoch, 25.12.2013**

09.00 Uhr, Hl. Messe (Prof. Dr. Schockenhoff) mitgestaltet vom Kirchenchor

14.30 Uhr, Vesper (Pfr. Krettenauer) mitgestaltet von der Männerchola

**Donnerstag, 26.12.2013**

09.00 Uhr, Hl. Messe für die verstorbenen Mitglieder der Trachtenkapelle (Pfr. Krettenauer)

**Freitag, 27.12.2013**

19.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Krettenauer)

**Sonntag, 29.12.2013**

08.45 Uhr, Rosenkranz

09.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Malzacher)

**Dienstag, 31.12.2013**

18.00 Uhr, Hl. Messe zum Jahresschluss (Pfr. Malzacher) mitgestaltet vom „Ladies Choir and Friends“

**Sonntag, 05.01.2014**

08.45 Uhr, Rosenkranz

09.00 Uhr, Hl. Messe (Pfr. Krettenauer)

**Wir wünschen Ihnen allengesegnete Weihnachtsfeiertage!  
Ihr Pfarrgemeinderat St. Ulrich**

**Weitere Gottesdiensttermine und Mitteilungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief bzw. finden Sie auch auf der Homepage unter [www.kath-obere-moehlin.de](http://www.kath-obere-moehlin.de)**

**Die Sternsinger kommen**

Liebe Gemeindemitglieder,

wie jedes Jahr ist es am 06.01. wieder soweit:

**Die Sternsinger kommen!**

Unser diesjähriges Motto lautet: **„Segen bringen, Segen sein. Für Flüchtlingskinder in Malawi und weltweit!“**

Letztes Jahr hatten wir eine große freudige Gruppe beisammen für diese Aktion. Das wünschen wir uns dieses Jahr wieder und suchen daher: **VIELE Kinder und Jugendliche** ab der 4. Klasse, jeder Konfession, die mitmachen wollen.

Bitte meldet Euch rasch bei Claudia Koch (Tel. 807558) oder Martina Winterhalter (500753) an.

Erwachsene, Familien, die die Sternsinger begleiten oder bekochen möchten. Sie alle, die ihre Türen, Herzen und Ohren für die Sternsinger und ihre Botschaft öffnen.

Wir freuen uns über jede Unterstützung für den Besuch der Sternsinger bei Ihnen zuhause!

Claudia Koch und Martina Winterhalter





## Evangelische Kirchengemeinde Ehrenkirchen- Bollschweil

**Freitag, 20.12.2013**

06.00 Uhr Krippe & Croissants – die Advents-  
andacht mit Frühstück

16.00 Uhr Gottesdienst im Prälat-Stiefvater-Haus

17.00 Uhr Sitzung des Redaktionsteams

**Samstag, 21.12.2013**

14.00 Uhr Weihnachtstheaterprobe

**Sonntag, 22.12.2013 (4. Advent)**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Einführung des neu gewählten Kirchen-  
gemeinderats; Kindergottesdienst

19.00 Uhr Taizégottesdienst in St. Hilarius Bollschweil

**Montag, 23.12.2013**

10.00 Uhr Weihnachtstheaterprobe

19.00 Uhr Jugendchorprobe

**Dienstag, 24.12.2013 – Heiligabend**

16.00 Uhr Familiengottesdienst mit Weihnachtstheaterstück

„Ochs und Esel wissen mehr“

18.00 Uhr Christvesper mit Jugendchor „Next Generation“

22.30 Uhr Christmette mit Team

**Mittwoch, 25.12.2013 - 1. Christtag**

10.00 Uhr Festgottesdienst mit Abendmahlfeier.

Es wirkt der Kirchenchor mit.

**Donnerstag, 26.12.2013 – 2. Christtag**

09.30 Uhr Frühstücksgottesdienst

**Sonntag, 29.12.2013**

10.00 Uhr Singegottesdienst. Evangelische Kirche Wolfenweiler

**Dienstag, 31.12.2013 – Altjahrsabend**

18.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst mit Tischabendmahlfeier

**Sonntag, 05.01.2014**

10.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Dienstag, 07.01.2014**

15.00 Uhr Dienstagsrunde. Wir treffen uns am Paul-Gerhardt-Haus  
zur Fahrt nach Staufen ins Puppenmuseum und anschließender  
Einkehr.

**Mittwoch, 08.01.2014**

16.00 Uhr Konfirmandenunterricht

**Freitag, 10.01.2014**

19.00 Uhr Weltfriedensgebetstag. Paul-Gerhardt-Haus

**Sonntag, 12.01.2014 (1. Sonntag nach Epiphania)**

10.00 Uhr Gottesdienst

### Das biblische Motto für die kommende Woche:

Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich:

Freuet euch! Der Herr ist nahe!

*Philipper 4,4*

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Christfest und  
Gottes Schutz und Geleit fürs neue Jahr 2014.

Liebe Grüße aus dem evangelischen Pfarrhaus,  
Ihr Pfarrer Fritz Breisacher mit dem ganzen Mitarbeiterteam.

Evang. Pfarramt Ehrenkirchen-Bollschweil

Jengerstraße 9, 79238 Ehrenkirchen, Telefon: 07633/7020

Internet: www.ekeb.de, E-Mail: info@ekeb.de



## Soziale Einrichtungen

### Sozialstation Mittlerer Breisgau e.V.

#### Häusliche Kranken- und Altenpflege

#### Begleitung

#### Beratung

Wir bieten Ihnen

Grundpflege und

Behandlungspflege durch erfahrene Pflegefachkräfte

Hauswirtschaftliche Versorgung

Verhinderungspflege in der häuslichen Umgebung

24-Stunden-Pflege in der häuslichen Umgebung

24-Stunden-Rufbereitschaft für pflegerische Notfälle

Beratungsgespräche

Stundenweise zuhause Betreuung von demenzerkrankten

Menschen

Betreuungsgruppe für demenzerkrankte Menschen

Schulungen für pflegende Angehörige im häuslichen Umfeld und in  
der Gruppe

Gesprächskreis für pflegende Angehörige

Koordination und Zusammenarbeit mit Hausärzten, Krankenhäu-  
sern, Hausnotruf, Essen auf Rädern, Sanitätshäusern, Apotheke,

Nachbarschaftshilfen, Helferkreisen, Hospizgruppen

#### Seit 30 Jahren in Bollschweil, im Hexental sowie rund um Batzenberg und Schönberg

#### täglich mit mehreren Pflegetouren für Sie unterwegs

Raiffeisenstr. 1, 79238 Ehrenkirchen (Hauptsitz),

Telefon 07633/9533-0, Telefax 07633/9533-90,

[www.kirchliche-sozialstationen.de](http://www.kirchliche-sozialstationen.de)

Angeschlossen ist die **Beratungsstelle für ältere Menschen und  
deren Angehörige.** Telefon 07633/9533-20

### Tageselternverein Orte für Kinder

#### Schließzeiten während der Weihnachtsferien

Vom 23.12.2013 bis 06.01.2014 ist das Büro des Tageselternvereins  
Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland in Gundelfin-  
gen geschlossen..

Ab Mittwoch den 08.01.2014 haben wir wieder zu den üblichen  
Sprechzeiten Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mi 15-17 Uhr geöffnet.

Alle interessierten Personen, die sich eine Tätigkeit als Tagespfle-  
geperson vorstellen können, weisen wir darauf hin, dass wir im späten  
Frühjahr 14 einen Grundkurs Kindertagespflege durchführen wer-  
den. In allen Gemeinden für die der Verein zuständig ist, suchen  
wir neue Tagespflegepersonen, die sich eine erfüllende Tätigkeit als  
selbständige Tagesmutter/-vater vorstellen können. Bei Interesse  
wenden Sie sich im neuen Jahr an die Geschäftsstelle unter der Tele-  
fonnummer 0761- 5899908. 0

*Wir wünschen allen Lesern auf diesem Wege eine wunderschöne Adv-  
entzeit, erholsame Weihnachtstage und einen schwungvollen Start in  
das neue Jahr.*

Sabine Kalmbach, Geschäftsstelle Tageselternverein



**Hilfe**  
von Haus zu Haus  
Obere Möhlin

### Die Nachbarschaftshilfe in Ihrer Nähe...

Vom 23.12.2013 -01.01.2014 sind beide  
Büros geschlossen.

**Ab 02.01.2014 erreichen Sie uns wieder zu den gewohnten  
Zeiten.**

Bürozeiten in Bollschweil im Pfarrhaus sind:  
Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr  
Bürozeiten in Ehrenkirchen im Rathaus Zi 1.9 sind:  
Dienstag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr

**Rufen Sie uns an! Tel: 07633 / 40 65 813**

Gerne können Sie auch eine E-Mail senden an:  
hilfe@obere-moehlin.de



## Vereinsmitteilungen

### Jugendmusikschule Südlicher Breisgau

#### Weihnachtliches Schülerkonzert in Bollschweil

Am Donnerstag den 19. Dezember um 18.30 Uhr findet im Sängersaal der Möhlinhalle das letzte Schülerkonzert im Jahr 2013 statt. Es musizieren Schüler der Klassen Blockflöte, Gitarre, Trompete, Waldhorn, Posaune und Tenorhorn.

Mit diesen vorwiegend weihnachtlichen Weisen bedankt sich die Jugendmusikschule Südlicher Breisgau für ein musikalisch erfolgreiches Jahr und wünscht Ihnen, besinnliche Festtage mit anschließendem „Guten Rutsch“ ins neue Jahr.



Veranstaltungen im  
Bollschweiler Dorftreff „Im Alten Rathaus“, Leimbachweg 2

#### Freitag, 20.12.2013, 15.00 -18.00 Uhr

**Wochenmarkt**, Einkehr bei Kaffee und Kuchen im Brotkörble.  
**Büchereck** im Alten Rathaus;  
Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen

#### Freitag, 27.12.2013, 15.00 -18.00 Uhr

**Wochenmarkt**, (Constantin macht Winterpause) Einkehr bei **Kaffee und Kuchen im Brotkörble**.  
**Büchereck** im Alten Rathaus;  
Bücher mitnehmen, leihen oder tauschen

Agenda 21 Bollschweil  
Kontakt: Karl Dischinger Tel: 8608

### Der Skiclub Bollschweil–Sölden e.V. informiert:

Alle Kinderturngruppen  
machen vom 23. Dezember 2013 - 06. Januar 2014 Ferien.

*Wir wünschen allen Familien frohe Weihnachten,  
viel Schnee und alles Gute fürs neue Jahr.*

Eure Übungsleiterinnen

### Einladung zu den Weihnachtsfeiern des Kirchenchores St. Ulrich

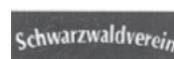
*Advent, Advent, ein Lichtlein brennt,  
erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier,  
dann steht das Christkind vor der Tür.*

*Und ebenso vom Kirchenchor  
die Weihnachtsfeiern, stellt euch vor!  
Drum laden wir euch alle ein,  
dort nun als unsre Gäst' zu sein.*

Die diesjährigen Weihnachtsfeiern des Kirchenchores St. Ulrich finden am **Donnerstag, den 26.12.2013** sowie am **Sonntag, den 29.12.2013 jeweils um 19.30 Uhr im Ussermiansaal in St. Ulrich** statt. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm, welches vom Kirchenchor St. Ulrich musikalisch eröffnet wird. Danach folgt der Kinderchor mit dem kleinen Musical „Das Weihnachts-Super-Son-

der-Angebot“. Vor genau zehn Jahren sang der LadiesChoir St. Ulrich erstmals bei den Weihnachtsfeiern des Kirchenchores. Dieses kleine Jubiläum werden die Ladies bei den diesjährigen Weihnachtsfeiern musikalisch begehen. Vor der Theatergruppe des Kirchenchores St. Ulrich mit dem Mundartstück „Hasejagd“ von Karl Weber dürfen Sie sich noch auf eine kleine Überraschungs-Gesangseinlage freuen. Außerdem gibt es wieder viele schöne Preise in unserer reichhaltigen Tombola zu gewinnen und auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Bis dahin wünschen wir eine besinnliche Adventszeit und freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch.

*Advent, Advent, ein Lichtlein brennt,  
erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier,  
dann steht das Christkind vor der Tür.  
Kommt ihr zu uns, so sagen wir Dank  
mit schönem Programm und Speis und Trank.  
So nehmt euch denn nichts andres vor,  
dann freut sich euer Kirchenchor!*



### Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl e. V.

**Samstag, 28.12.2013 - „Stammtisch“**  
im Berglusthaus ab 14.00 Uhr



**Sonntag, 05.01.2014 - „Kegelwanderung nach Merzhausen“**, (Sportschuhe mitbringen), FR-St.Georgen- Merzhausen-Gasthaus „Frohe Einkehr“ (Kegeln, Essen), Treff: 10 Uhr, Haltestelle Innsbrucker Str., Linie 3 (Vauban), Wanderführer wartet dort, Aufstieg: 150m, Gehzeit: 2 Std/7km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Otto Vorgrimler, Tel: 07633/8857

**Mittwoch, 08.01.2014 - „Mittwochwandertreff“**, leichte Wanderung, ca. 2 Std, Treff: 9,45 Uhr Hbf, Halle, Organisation/Information Hildegard Buchholz, Tel. 0761/493057, Mobil: 01757314055

**Gäste sind herzlich willkommen**



### Weihnachten mit dem Musikverein/Trachtenkapelle Bollschweil e.V.

**Weihnachtsfeier mit Theater am Samstag, 28. Dezember 2013, 19.30 Uhr in der Möhlinhalle.** Der Musikverein/Trachtenkapelle Bollschweil lädt die gesamte Bevölkerung von Bollschweil und St. Ulrich zur Weihnachtsfeier in die geschmückte Möhlinhalle in Bollschweil herzlich ein. Der Abend wird musikalisch von Musikerinnen und Musikern der Trachtenkapelle eröffnet. Im Anschluss daran wird Sie die Laienspielgruppe Bollschweil mit der heiteren Komödie – **Das verflixte Wundermittel** – in drei Akten von Bernhard Löhner erfreuen. Wie immer wird wieder ein reichhaltige Tombola zur Verlosung kommen. Verbringen Sie zusammen mit uns einen gemütlichen Abend.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

**An unsere Ehrenmitglieder und passiven Mitglieder der Trachtenkapelle Bollschweil.** Vor den Festtagen werden Musikerinnen und Musiker der Kapelle Sie besuchen und um eine Geld- oder Sachspende für unseren Gabentisch bitten. Hierfür im voraus herzlichen Dank.

**Zur festlichen Einstimmung auf das Weihnachtsfest** spielen die Musikerinnen und Musiker der Trachtenkapelle Bollschweil wie in den vergangenen Jahren an **Heilig Abend dieschönsten Weihnachtslieder. Beginn ist um 17.00 Uhr in der Friedhofskapelle.**

Am **Stephanstag, 26.12.2013**, 10.30 Uhr gestaltet die Trachtenkapelle die Heilige Messe.

Sie sind herzlich eingeladen.

**Ein herzliches Dankeschön.** Unser Jubiläumsjahr 2013 geht zu Ende. Es ist uns ein besonderes Anliegen allen für die große Unterstützung zu danken. Ein herzliches Dankeschön an die Gemeinde, Firmen, Mitglieder und örtlichen Vereine für die Mitgestaltung, Unterstützung und Mithilfe bei unseren Veranstaltungen, sei es durch Spenden, auf der Bühne oder hinter der Theke. Dank auch an die vielen Gäste für den Besuch unserer Veranstaltungen im Jubiläumsjahr. Besonders gefreut haben wir uns über den sehr großen Zuspruch an unserem letzten Jubiläumskonzert im November. Die Resonanz war überwältigend. Ein besonderer Dank geht dabei an unseren Patenverein, die Trachtenkapelle St. Ulrich.

Dieser Zuspruch ist uns Ansporn und Verpflichtung für die Zukunft.

**Der gesamten Einwohnerschaft von Bollschweil und St. Ulrich wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.**

Ihr

**Musikverein/Trachtenkapelle Bollschweil e.V.**



### RSV „Waldeslust“ Bollschweil e.V.

Der Radsportverein veranstaltet am **Samstag, den 04. Januar 2014 um 19.30 Uhr in der Möhlinhalle Bollschweil** seine traditionelle Weihnachtsfeier.

Hierzu möchten wir alle Ehrenmitglieder, Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins, sowie die Bevölkerung von Bollschweil und St. Ulrich recht herzlich einladen. Der MGV „Eintracht“ Bollschweil, unter der Leitung von Fritz Häge, umrahmt die Feier mit weihnachtlichen Weisen. Celine Daul und Anna Pototschnik führen mit unserer jungen Hip-Hop Gruppe ihren neuesten Tanz auf. Die Ehrung einiger verdienter Mitglieder steht im Mittelpunkt. „Das verflixte Wundermittel“, ein Lustspiel in drei Akten von Bernhard Löhner, bringt die Laienspielgruppe Bollschweil zur Aufführung. Wie immer steht ein reichhaltiger Gabentisch zur Verlosung bereit.

Auf Ihr Kommen freut sich die Vorstandschaft.

*Wir wünschen unseren Ehrenmitgliedern, Mitgliedern, allen die unseren Verein das ganze Jahr über unterstützt haben, sowie der Bevölkerung von Bollschweil und St. Ulrich ein gesegnetes, besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Jahr 2014.*

*die Vorstandschaft des RSV*

### Ökumenisches Bildungswerk Ehrenkirchen

**Roland Kroell: „Unterwegs zu den drei Belchen“**

**Orte der Kraft in der Regio**

Lichtbildervortrag umrahmt mit schöner Musik, gespielt auf Oboenflöte, Dulcimer und Flöte. Der Vortrag führt zu magischen und keltischen Orten der Regio, wie Quellen, Felsen, Steinkreisen, Wasserfällen, Seen, Kapellen und anderen mystischen Orten.

Besonders Sagen und Legenden unterstreichen das Eigentümliche der süddalemanischen Kultur-Landschaft.

Roland Kroell ist Buchautor, Keltenforscher, Musiker und Heimatfreund. Er veröffentlichte sechs Bücher zum Thema *Orte der Kraft* und war mit seinen Musikprogrammen öfters Gast bei den Staufener Kulturtagen.

**Montag, 6. Januar 2014 (Dreikönigstag), 19:00 Uhr**

**Gemeindehaus Offnadingen**

**Eintritt: € 5,00**

### Sneeschuhtour in den Hochvogesen

**Leitung: Norbert Legelli**

**Samstag, 11. Januar 2014**

8:30 Uhr bis ca. 18:00 Uhr

Treffpunkt: Jengerschule

Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Gebühr: Sneeschuhausleihe und Führung € 17,-

Sonstiges: feste Wanderschuhe, Stöcke,

warme Kleidung, warmes Getränk, kleines Vesper

Einkehr in einer Ferme

**Anmeldung bis zum 3. Januar 2014**

**Die Sneeschuhtour am 25. Januar 2014 ist ausgebucht !**

### VdK Ortsverband Kirchhofen

*Allen Mitgliedern und ihren Familien wünschen wir ein frohes und gnadenreiches Weihnachtsfest, sowie ein friedliches und gesundes Neues Jahr.*

*Vdk Kirchhofen: Elfi Hilfinger*

Der nächste Stammtisch findet am Freitag, den 17. Januar 2014 um 18.00 Uhr im China Garden statt.

### Die Klangfarben

**Bunte Weihnachten mit den Klangfarben**

Die Klangfarben singen am 1. Weihnachtstag, Mittwoch, 25.12.2013 um 17:00 in der Kirche St. Hilarius in Bollschweil.

Viele kennen unser buntes a cappella Quartett bereits von unseren Konzerten. Diesmal können Sie die Klangfarben mal ganz anders erleben:

Wir laden Sie herzlich ein zu einer besinnlichen halben Stunde, in der Sie alte und neue, bekannte und weniger bekannte Weihnachtslieder hören, alles a cappella gesungen. (Der Eintritt ist frei.)

*Wir wünschen Ihnen eine bunte Weihnachtszeit*

*Ihre Klangfarben*

[www.die-Klangfarben.de](http://www.die-Klangfarben.de)

### Tennisclub Bollschweil

Der Tennisclub Bollschweil wünscht seinen Mitgliedern und Freunden frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Der Vorstand

### Männergesangsverein „Eintracht“ Bollschweil

Im den nächsten Tagen werden wir den Mitgliedsbeitrag für dieses Jahr einziehen. Wegen EDV-Problemen ist dies uns erst so kurz vor Weihnachten möglich. Wir bedanken uns bei allen Mitgliedern für die Unterstützung.

*Allen Ehrenmitgliedern, Mitgliedern und Gönnern des Vereines wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.*



### Aus der Nachbarschaft

**Samstag, 21.12. + Sonntag, 22.12.2013, 17.00 Uhr**

Krippenspiel auf dem Mundenhof, Eintritt 2,00 Euro

**Ende des redaktionellen Teils**

# Harmonische Weihnachten einen guten Start wünschen

INGENIEUR- UND  
PLANUNGSBÜRO  
**BUTTENMÜLLER GbR**  
Brunnmattenstr. 4a  
Ehrenkirchen  
Tel. 07633 933499-0

**kaisers**  
Gute Backstube  
[www.kaisers-backstube.de](http://www.kaisers-backstube.de)

Sanitäre Anlagen  
Heizungsbau  
Kundendienst

**sonner**

Im Bauertle 1  
79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633-82 332

**WVE**

*Wirtschaft voll erleben*

Wirtschaftsvereinigung  
Ehrenkirchen e.V.

Das Team der  
Schreinerei  
**Meister HS**

Niedermattenstr. 1a  
79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633 801020

GEBRÜDER  
**MAIER**



Radspport • Schlosserei • Landmaschinen

Unterdorfstraße 17  
Ehrenkirchen  
Tel. 07633 5919

**hübner**  
gesundheit leben

Betriebsverkauf:  
Schloßstr.11-17 · Kirchhofen  
07633 909 316  
[www.huebner-vital.de](http://www.huebner-vital.de)

RAUMAMBIENTE



**RUH**

Ehrenkirchen | Tel. 07633 5711  
[www.raumambiente-ruh.de](http://www.raumambiente-ruh.de)



**Gasthaus  
zum Adler  
Offnadingen**

Familie Norman und das Adler-Team

Vom 23. bis 27.12. geschlossen.

Am 25.12. Mittagstisch auf

Vorbestellung. An Silvester

und Neujahr geöffnet!

ihnachtstage und  
art ins neue Jahr

Ihnen

ben!

Ihre WVE-Betriebe  
in Ehrenkirchen!

**HORST ENGLER**  
HAUSTECHNIK

- Heizungsbau
- Sanitärinstallationen
- Solaranlagen

Prof.-Waldvogel-Str. 2 | Ehrenkirchen  
Tel. 07633 4385 | [www.engler-haustechnik.de](http://www.engler-haustechnik.de)

**Erwin Demel**  
Elektrotechnik

Im Breil 1 • Ehrenkirchen  
Tel. 07633-982150

Für Ihre Werbung:

Kommunikations-Design  
Werbung & Printmedien **Alexandra Kenz**

[www.kenz-design.de](http://www.kenz-design.de)

Ehrenkirchen ▶ Tel. 07633 801266

**Flaig & Kohler**

Heizungsbau · Sanitäre Anlagen

Kapellenring 2a · Ehrenkirchen  
Tel.: 07633 802525 · Fax: 07633 802526  
E-Mail: [info@flaig-kohler.de](mailto:info@flaig-kohler.de)



**LUGINSLAND**

79100 Freiburg  
Tel: 07 61/707 66 33

79427 Eschbach  
Tel: 07634/5288-0

[www.luginsland-freiburg.de](http://www.luginsland-freiburg.de)

**P. ALBERT GMBH**  
ELEKTROTECHNIK

Otto-Löw-Str. 11  
Ehrenkirchen



Tel. 07633 81636  
Fax 07633 50628

[www.albert-elektro.de](http://www.albert-elektro.de)

**Alexander Stöcks**  
Maler- und Lackierermeister

Ihr Fachmann für kleine  
und große Verschönerungen

076 33/80 28 80



**Autohaus Gutmann**

...echt gut mann.

Ehrenkirchen

Wentzingerstraße 12  
Tel. 07633.9503-0

[www.renault-gutmann.de](http://www.renault-gutmann.de)

**Ihr neutraler Energieberater**

Energiepässe • Energieberatung  
Schimmelanalyse • Thermografie  
Rauchmelder

**Michael Meyering**  
staatl. geprüfter Energieberater

Otto-Löw-Str. 7 • Ehrenkirchen • Tel. 07633 - 801991

METZGEREI • PARTYSERVICE

**Federle**

Seit 1879 im Familienbesitz  
Staufener Str. 1 • Ehrenkirchen  
Tel. 07633 - 8737

**S & B**

**Schmutz & Barth GmbH**  
TIEF- & PFLASTERBAU

Krozinger Str. 28 • 79238 Ehrenkirchen  
Tel. 07633-500198



*Das Jahr 2013 neigt sich dem Ende zu.  
Die Tage werden mit der Weihnachtszeit besinnlicher.  
Zeit für die Familie und Freunde nehmen,  
zu schenken und beschenkt zu werden,  
eigentlich das gleiche Prozedere wie im letzten Jahr,  
fürs In-Sich-Gehen und wie jedes Jahr zu erkennen:*

*All you need is love!*

## *Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins Jahr 2014*

In diesem Sinne möchten wir uns für die sehr angenehme Zusammenarbeit bei den Verwaltungen, den Vereinen und Kirchen, den Leserinnen, den Lesern und Anzeigenkunden für das nette Miteinander bedanken.

Wir wünschen allen ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014.

Wir freuen uns auf die nächsten 365 Tage die wir mit Ihnen nächstes Jahr zusammen arbeiten dürfen.

Mit freundlichen Grüßen aus Stockach

Ihre Familie Stähle  
und alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

**primo  
verlag**

Fachverlag für Amts-,  
Mittelungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

*Anton Stähle*  
Anton Stähle

*Iris Stähle*  
Iris Stähle

*Stephan Stähle*  
Stephan Stähle

*Anja Stähle*  
Anja Stähle

# KINDER IN RUMÄNIEN

IHRE HOFFNUNG: MENSCHEN, DIE BEREIT SIND ZU HELFEN UND ZU TEILEN.

Unter diesem Leitgedanken, verehrte Leserinnen und Leser der Primo Heimatblätter, steht nun schon zum 15. Mal der Spendenaufruf für unser rumänisches Kinderheim St. Nikolaus in Pecio Nou/Rumänien.

In diesen vielen Jahren sind Sie, liebe Leser, zum Hoffnungszeichen für unsere jungen Menschen und für die vielen Armen im Umfeld unserer Kinderhäuser geworden. Für uns ein aufrichtiges Anliegen, Ihnen für „diese Brücke der Liebe“ ein sehr herzliches Wort des Dankes zu sagen. Durch ihre Spenden in den vergangenen Jahren trugen Sie ganz wesentlich dazu bei, unseren Kindern in Rumänien einen menschenwürdigen Start ins Leben zu ermöglichen.

Im kommenden Jahr begehnen wir das 20-jährige Bestehen unserer Einrichtung. Eine bewegte und bewegende Geschichte. Dankbar blicken wir zurück auf diese lange Zeitspanne, in der wir erleben durften, wie kleine Kinder, die aus trostlosen Verhältnissen zu uns kamen, zu Schulkindern und Jugendlichen heranwuchsen, eine Berufsausbildung absolvierten und von uns ins selbständige Leben entlassen werden konnten.



Die freigewordenen Plätze in den Kinderhäusern füllen sich immer bald wieder. Im letzten Halbjahr wurden 5 jüngere Kinder aufgenommen. Alle mit sehr schlimmen frühkindlichen Vorerfahrungen. Da sind Geschwister Claudia zwei und Damian drei Jahre alt. Die Kleinen wurden in der Bahnhofstoilette in Temesvar gefunden. Ihre Namen und Geburtsdaten waren auf einem Zettel notiert. Von ihren Eltern hören wir nichts. Die drei Brüder: Valli 6, Cosmin 8 und Alex 9 Jahre alt. Die Geschichte dieser Kinder schockiert zutiefst. Ihre großen schwarzen Augen, gezeichnet von lang anhaltender Misshandlung seitens der Eltern, verfolgten mich lange. Wie dankbar sind wir, dass diese Kinder jetzt bei uns sind.



## Soziale Situation:

Doch nicht nur die Sorge um unsere Heimkinder, auch die tägliche Konfrontation mit oft unvorstellbar großer Not und Armut in vielen Familien im Umfeld unserer Kinderhäuser, macht uns wieder zu Bittstellern. Die Familien müssen sich mit ständigen Preissteigerungen, niedrigen Löhnen und Renten, Arbeitslosigkeit und ausbleibenden Sozialleistungen abfinden. So ist für diese Eltern die Versorgung ihrer Kinder in unserer Tagesstätte eine große Hilfe.

Von der Einrichtung eines Mittagstisches für alleinstehende alte und kranke Menschen habe ich schon im letzten Jahr berichtet. Hierin kommen sie, diese Armen, nicht nur zum Essen, sondern auch, um sich zu wärmen und – wie uns die Mitarbeiter sagen – auch wegen eines Lächelns.

Alle diese Hilfsangebote, die unsere Mitarbeiter mit Freude und Engagement leisten, werden von den Kindern und den Notleidenden als Geschenk und Segen erlebt.

Leider erfahren wir nach wie vor von Seiten des rumänischen Staates keine nennenswerte finanzielle Unterstützung. Umgerechnet 80 Cent pro Kind und Tag. Für unsere Arbeit im Sozialzentrum hat der Staat noch nie auch nur einen Cent gezahlt.

## Hoffentlich

Liebe Leserinnen und Leser, dürfen wir trotz Wirtschaftskrise und vielfältiger Not weltweit und auch hierzulande, wieder mit ihrer finanziellen Unterstützung rechnen. Ich denke, Helfen und Teilen ist eine Entscheidung des Herzens. **DANKE!**

Seien Sie versichert, ihre Spende kommt ungeschmälert unseren Bedürftigen zugute. Ein Verwaltungsaufwand entsteht bei uns nicht. Unsere Helfer arbeiten ehrenamtlich.

Sr. Itta v. Berkum OSB

Die „Hilfe für Temesvar e. V.“ sucht Menschen, die bereit sind, die vorgenannten Projekte finanziell zu unterstützen. Ansprechpartner sind:

Schwester Itta van Berkum  
Heimschule Wald  
Tel. 0 75 78 / 18 81 58  
[www.HilfuefuerTemesvar.de](http://www.HilfuefuerTemesvar.de)

Schwester Itta hat drei Jahre lang das Kinderheim während der Aufbauphase geleitet und steht in kontinuierlichem Beratungskontakt mit den dortigen Mitarbeitern

Ihre Spende hilft, den Kindern ein Stück Zukunft zu geben.

**Bitte helfen Sie!**

Advent 2013

Spendenkonto: „Hilfe für Temesvar e. V.“ • 79312 Emmendingen-Maleck

Bankverbindung: Sparkasse Freiburg nördl. Breisgau, Konto Nr. 200 779 34, BLZ 680 501 01

Der Verein „Hilfe für Temesvar“ e. V. ist durch die Bescheinigung des Finanzamtes Freising vom 30. Mai 2012 als gemeinnützig anerkannt worden und von der Körperschaftsteuer befreit. (St. Nr.115/109/10100). Auf Wunsch erhalten Sie eine Spendenquittung. Wir bitten bei Überweisung die Adresse des Einzahlers anzugeben.

# Überraschend gut! Online in wenigen Schritten Anzeige buchen und gleich den Preis berechnen!

## Übersichtlich und kinderleicht

Einfach und in wenigen Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.



Lassen Sie sich von unserem  
Online-Kalkulator überzeugen!

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### › Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Tel. 07771 / 93 17 - 11, Fax 07771 / 93 17 - 40

[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





ENTDECKEN SIE MIT UNS DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN REISEN 2014:

# GOLF VON NEAPEL

Ein mediterraner Frühlingstraum in „Bella Italia“ vom 05. bis 12.04.2014  
**ab € 749,-** p. P. im DZ ab/bis Stuttgart  
**Hotel Mar Alimuri \*\*\*\* in Meta di Sorrento**  
**mit Halbpension · Ausflugspaket: € 159,-**  
**Auf Wunsch mit Haustürservice!**



Begleiten Sie uns an eine der schönsten und aufregendsten Küsten der Welt – die **Amalfiküste**. Mildes Klima, eine üppige Vegetation mit Orangen- und Zitronenbäumen, tiefblaues Wasser und süditalienische Gastlichkeit sind der Inbegriff für die Halbinsel Sorrent. Entdecken Sie mit uns die berühmte Küstenlinie der Costa Amal-

fitana und den Golf von Neapel am Mittelmeer.

Innerhalb des Ausflugspakets erleben wir spannende Orte wie **Pompeji**, die Ruinenstadt wurde 79 nach dem Ausbruch des **Vesuvius** vollkommen unter Lava und Asche verschüttet oder **Neapel**, die Stadt die niemals schläft – ein Schmelztiegel mediterraner Lebensart. Nicht fehlen darf die wunderschöne **Insel Capri**, von der wir traumhafte Panoramablicke über die gesamte Küste bewundern dürfen, sowie die typischen mediterranen Städte Amalfi und Ravello, wo wir uns von dem Duft im berühmten Zaubergarten inspirieren lassen.

**Unser \*\*\*\*Hotel liegt direkt am Meer in der entzückenden Ortschaft Meta di Sorrento, welche für Ihre traumhaften Strände bekannt ist. Kommen Sie mit!**



Bitte senden Sie mir nähere Info's zur Reise „Golf von Neapel“:

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

**Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:**  
**PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg**  
**Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22**  
**E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)**



# Neues Motiv

für einen wachsenden Staufen-Briefmarkensatz



Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de) und über Verkaufsstellen bei Handel und Banken. Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

**Verbreiten Sie unsere Botschaft!**

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**



df-stf.de

## Ein Jahr orthopädische Privatpraxis Dr. Claudia Weber



Ich danke all meinen Patienten und der Gemeinde Ehrenkirchen für die freundliche Aufnahme und Unterstützung vor allem nach meinem Praxisbrand. Ich wünsche allen frohe und besinnliche Weihnachtstage.  
Ihre Dr. Claudia Weber

Ehrenkirchen-Norsingen • Bundesstrasse 15 • Tel. 07633 / 9397491

Ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir  
unserer Kundschaft von Herzen.

Kosmetik- und Fußpflegepraxis  
I. Faller \* Inh. Silke Faller  
Lazarus-Schwendi-Str. 18

79238 Ehrenkirchen, Tel.: 07633-8 15 30

Am 24.12.2013 haben wir von 9-12 Uhr geöffnet.  
Am 30. und 31.12.2013 bleibt die Praxis geschlossen.



Wir sagen Dank für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr.  
Wir wünschen ein frohes Fest  
und ein erfolgreiches 2014

Versicherungsbüro  
**Markus Zahn**

Hexentalstraße 48  
79283 Bollschweil



# Rose von Jericho – Die mysteriöse Pflanze

**Die Echte Rose von Jericho wurde bereits zur Zeit der Kreuzzüge als heilige Pflanze verehrt. Es heißt, dass die Kreuzritter und Pilger sie als Souvenir aus dem Gelobten Land mitbrachten. Die Rose von Jericho ist eine Wüstenpflanze.**

Ihre Wurzeln sind nur sehr schwach im Boden verankert; stürmt es, reißen sich die Pflanzen los und jagen wie Bälle über den Sand. Kommen sie mit Wasser in Berührung, entfalten sich die vertrockneten Knäuel und nehmen langsam eine olivbraune Farbe an. Da sie sich dabei wie Rosen öffnen, tragen sie den Namen Rose nicht zu Unrecht. Die Menschen im Mittelalter hatten keine Erklärung für diesen Vorgang und wissenschaftliche Methoden zur Untersuchung des Phänomens waren noch nicht vorhanden; da verwundert es nicht, dass die Rose von Jericho wie ein Schatz behandelt und sehr teuer verkauft wurde. Zur Zeit der Kreuzzüge

war die Pflanze wertvoller als Gold, und man brachte sie in speziell dafür angefertigten Schutzkästchen nach Hause.

Aufgrund ihrer Eigenschaften war die Rose von Jericho schon immer mit einem gewissen Zauber behaftet. Noch heute ist mit der Pflanze allerhand Aberglauben verbunden. So soll sie ihrem Besitzer zu Reichtum, Glück, Gesundheit und einem langen Leben verhelfen, Gebärende schützt sie angeblich vor Schmerz und Unglück, und wer die Jericho-Rose unter sein Bett stellt, soll besser schlafen können. Die äußerst bedürfnislose Pflanze kann übrigens sehr alt werden, wer in früheren Zeiten eine solche Wüstenrose besaß, vererbte sie von Generation zu Generation weiter.

ho/DEIKE



Ein  
Symbol der  
Wieder-  
geburt



Schöne Feiertage und  
ein gesundes neues Jahr

wünscht Ihnen

**Breisgau-Apotheke**

Kirchhofen

**E. Fütterer-Gornik  
und Mitarbeiterinnen**

Die besten Wünsche  
zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel.  
Ein herzliches Dankeschön  
für Ihr Vertrauen.

**RIEGER**

HEIZUNG - SANITÄR GmbH

Norsinger Str. 9 • 79189 Bad Krozingen  
Tel. 07633/9 48 48-0 • Fax 07633/9 48 48-2  
Email: info@rieger-haustechnik.de  
Geschäftsführer: Roland Kleinhans

Zum Jahresende  
möchten wir allen für das  
entgegengebrachte Vertrauen  
recht herzlich danken.

Wir wünschen frohe, gesegnete  
Weihnachten und ein gesundes,  
erfolgreiches neues Jahr.

**Holz-HOG**  **Seit 1858**

Säge- + Hobelwerk, Holzhandel, Fachhandel  
für Handwerk + Heimwerker • Tel. 0 76 33 / 9 51 10  
**79238 Ehrenkirchen, Sägegasse 12**

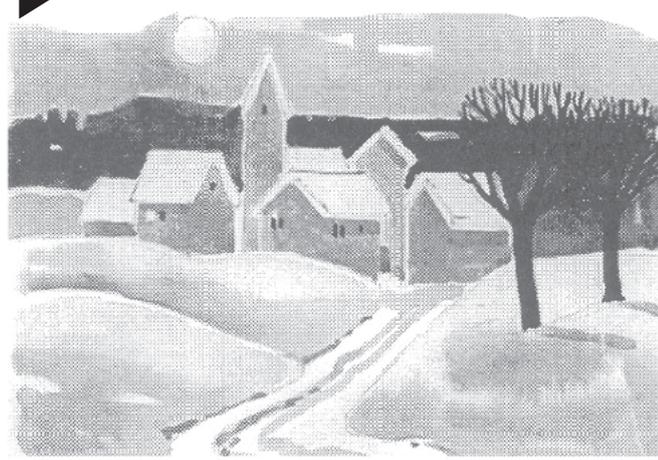
**Heiligabend und Silvester geschlossen!**

Öffnungszeiten: **an allen anderen Werktagen:**  
**Mo.-Fr. 8.00-12.00 und 13.00-17.00 Uhr**  
**Samstag, 8.00-12.00 Uhr**

Wir danken unseren Kunden  
für das uns erwiesene Vertrauen.  
Wir wünschen  
der gesamten Einwohnerschaft  
ein frohes Fest  
und viel Erfolg im neuen Jahr.

**H. Natterer GmbH**  
**Tiefbau**

Gewerbestraße 13  
79219 Staufen



*A*M ENDE DES JAHRES DANKEN  
WIR FÜR IHR VERTRAUEN.  
WIR WÜNSCHEN FROHE FESTTAGE  
UND EIN GUTES NEUES JAHR.

**Heidi Keck**

Praxis für Physiotherapie  
Federerweg 20  
79238 Ehrenkirchen  
Tel. 0 76 33 - 8 23 39



*Frohes Fest!*

Weine, Winzersekte und tolle Geschenke für Ihre Festtage...

... erhalten Sie im

**Markgräfler Weinmarkt**  
Winzerstraße 2 | 79588 Efringen-Kirchen

**Castellbergkeller**  
Weinstraße 2a | 79282 Ballrechten-Dottingen

**Winzerkeller Kirchhofen**  
Herrenstraße 11 | 79238 Ehrenkirchen

**Winzerkeller Ehrenstetten**  
Kirchbergstraße 9 | 79238 Ehrenkirchen

*Geschenkideen in letzter Minute:*

**Heiligabend und Silvester**  
haben wir von 9:00 - 13:00 Uhr für Sie geöffnet!

Bezirks Kellerei  
**MARKGRÄFLERLAND**  
[www.bezirkskellerei.de](http://www.bezirkskellerei.de)

**XMAS PS4 XTRA!** Wir wünschen schöne Weihnachten!

Wir verlosen unter allen Anmeldungen im Januar 2014 eine Sony PS4

**FAHRSCHULE FLIEGAUF.**

Alle Anmeldungen im Januar erhalten auch das Lehrmittel im Wert von 58,00 Euro geschenkt!

Mitmachen mitspielen mit gewinnen!

4x in Ihrer Nähe →  
Schallstadt Kirchhofen  
Bollschweil Merzhausen  
T 07633 • 2244  
[www.fahrschule-fliegauf.de](http://www.fahrschule-fliegauf.de)

1969 **45** 2014  
FAHRSCHULE FLIEGAUF

f *fliegauf feels good...*



**Frohe Weihnachten**  
und ein gutes Neues Jahr...

...wünschen wir allen unseren Kunden und Mitgliedern

Wir danken Ihnen ganz herzlich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Am 24. und 31.12.2013 sind unsere Filialen geschlossen. An den Werktagen zwischen den Jahren sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

**Volksbank Breisgau-Süd eG**  
...mehr als eine Bank

[www.vb-breisgau-sued.de](http://www.vb-breisgau-sued.de)

**Öffnungszeiten Weihnachten u. Silvester:**

Mo-Fr	8.30-12.30 Uhr
	14.00-18.30 Uhr
Sa.	8.30-13.00 Uhr
Di. 24. u. 31.12.	8.30-13.00 Uhr

Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr wünscht Ihnen  
Christa Dilger und Team.  
Krozingenstr.51 • 79238 Ehrenkirchen • Tel.07633-500291

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses frohe Weihnacht und viel Glück im neuen Jahr.

**Elektrofachgeschäft Andreas Marotte GmbH**  
Raiffeisenstr. 5, 79238 Ehrenkirchen-Kirchhofen  
Tel.: 07633 / 86 50, Fax: 07633 / 50 7 98

Mo.-Fr. 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr u. 15.00 Uhr bis 18.30 Uhr  
Mittwoch nachmittag geschlossen, Samstag 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**VIELN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.**



Frohe Weihnachten  
und ein gesundes,  
glückliches Jahr

**2014**

wünscht  
Familie Heitzmann  
und Mitarbeiter

Beachten Sie bitte  
unsere Öffnungszeiten  
über die Feiertage!

[www.baeckerei-heitzmann.de](http://www.baeckerei-heitzmann.de)

Frohe  
Weihnacht 



und ein glückliches  
neues Jahr

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte  
ein milder Stern herniederlacht;  
vom Tannenwalde steigen Düfte  
und hauchen durch die Winterlüfte,  
und kerzenhelle wird die Nacht.  
(Theodor Storm)

 Die Nacht vor dem heiligen Abend,  
da liegen die Kinder im Traum.  
Sie träumen von schönen Sachen  
und von dem Weihnachtsbaum.  
(Robert Reinick) 

*Frohe Weihnachten*  
und ein gutes, gesundes neues Jahr



**VIelen DANK FÜR IHRE TREUE  
UND IHR VERTRAUEN**

 **Hexentalstraße 27  
79283 Bollschweil  
Tel.: 07633-98 14 44**

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag- Donnerstag 9:00-18:00 Uhr  
Freitag 9:00-19:00 Uhr  
Samstag 9:00-13:00 Uhr

*Zwischen den Jahren haben wir wie gewohnt für Sie geöffnet.*

*F*ROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR  
VERBUNDEN MIT DEM DANK  
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.



**Meier GmbH**  
Sanitär- und Heizungstechnik  
79258 Hartheim  
79283 Bollschweil  
Tel. 07633 933 41 41

*G*lück, Gesundheit und Erfolg!

Für die vielen Glückwünsche zu meinem

## 80. Geburtstag

möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

### Besonderen Dank

der Gemeinde  
der Pfarrgemeinde  
der Frauengemeinschaft  
dem Seniorenkreis  
dem Männergesangsverein  
allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn

Eine ganz besondere Freude haben mir die Kindergartenkinder mit ihren Erzieherinnen bereitet. Ihnen ein ganz besonderes Vergelt's Gott.

*Rita Weber*



# Bollschweiler Christbäume

Bei uns können Sie und Ihre Familie den Wunschbaum auch selbst schlagen.

**Ab-Feld-Verkauf am**

**21.12.2013**

**von 10.00 bis 16.00 Uhr.**

Familie

**Uschi Mangold**

Schulstraße 3

79283 Bollschweil

Tel. 0 76 33 / 98 11 79

uschi.mangold@gmail.com



**Über 200 Gebrauchtwagen.**

**Jetzt mit bis zu 5 Jahren Garantie.**

**www.renault-gutmann.de**

24h Autogastankstelle | Renault Z.E. Stützpunkt | Ehrenkirchen | Tel. 07633.9503-0



## SUCHEN BAUPLATZ!

Von privat an privat, für unsere neue Zukunft.  
Wir freuen uns über jeden Hinweis.

Telefon: 0761 1300 292 / Mobil: 0175 265 0 523

E-Mail: [Thomas.Metzger@Winkel14.de](mailto:Thomas.Metzger@Winkel14.de)

## HAUSMESSE 2014

Do. 2.1. – So. 5.1.2014 von 9.00 – 17.00 Uhr

**hirth**  
FAHRZEUGBAU

### PKW-Anhänger

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger
- Markt-/Verkaufsanhänger

### Landwirtsch. Anhänger

### LKW-Anhänger 5-24t

- Kippfahrzeuge
- Speditionsanhänger
- Über-/Durchfahrtflader



Hirth Fahrzeugbau GmbH • Gewerbegebiet Breite • 78652 Deißlingen  
Feldbergstraße 2 • Tel. 07420/9208-0 • Fax 07420/9208-20

## Private Kleinanzeigen

Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

**primo**  
verlag

## TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

**Tel. 07741-965858**

**www.reha-lift.biz**

## 1-2-Zimmer-Wohnung

von zuverlässigem Physiotherapeut 45 J., NR, ab sofort  
oder später gesucht. Bitte rufen Sie mich unter  
01 62 / 9 46 64 96 an, ich rufe gerne zurück.

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



**W. ZEPP**  
BESTATTUNGSHAUS

Grabenstraße 12 · 79189 Bad Krozingen  
Lazarus-Schwendi-Str. 32 · 79238 Ehrenkirchen

**TAG & NACHT: 07633 - 948260**

## GUTE AUSSICHT FÜRS NEUE JAHR



SICHERN SIE  
SICH BIS 23.2.2014

**30%**  
RABATT!

Jetzt anrufen und buchen.  
Aktionscode ● P2014-01-01

Infos und Bestellung: Tel. 077 71 / 93 17 - 11  
oder unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**primo**  
verlag  
Fachverlag für Amts-  
Merkungs- und Infobriefe  
• Individual-Print